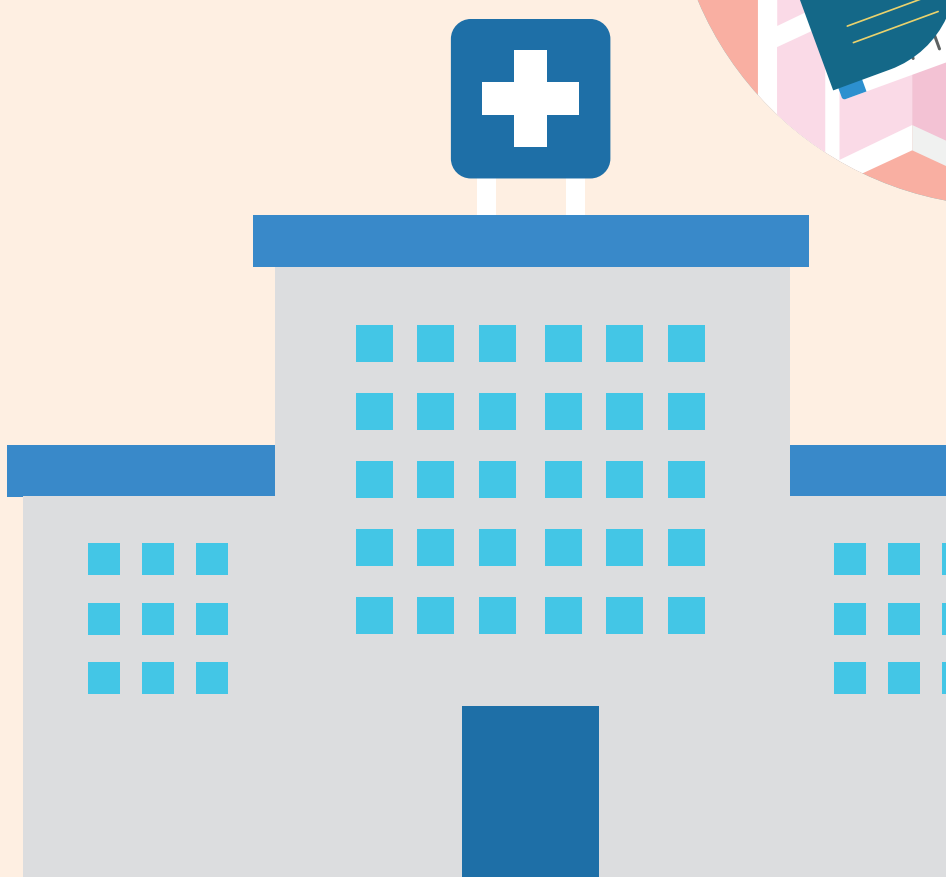


당신의 여행력 ✓
모두의 행복을 위해 **당당히**
말해주세요!

해외여행 후, 의료기관 및 보건소 진료시
의사에게 해외여행력을 알려야
감염병을 신속히 진단할 수 있습니다.

기침 등 호흡기 증상이 있는 경우, 마스크를 착용해주세요 꼭꼭꼭!!!



* 해외여행력이란?
여행, 출장 등의 목적으로
해외를 방문한 경험

모두의 행복을 지키는 **느낌표** **언제 어디를** **다녀왔습니다!**

의사에게 해외여행력을 알려주세요!

해외여행 후, 의료기관 및 보건소 진료시 의사에게
“며칠 전에 어디를 다녀왔습니다”라고 알려주세요.
감염병을 신속히 진단할 수 있습니다.

기침 등 호흡기 증상이 있는 경우, 마스크를 착용해주세요 꼭꼭꼭!!!

해외여행을
다녀오신 경험이
있으신가요?



최근 00지역에
다녀왔습니다.



* 해외여행력 정보제공 프로그램(ITS)란?
접수시, 진료시, 약처방시,
해외여행력을 확인할 수 있는 프로그램

신종 코로나바이러스감염증 예방 국민행동 수칙



기침 등 호흡기 증상이 있을 경우 **마스크 착용**
(의료기관 방문 시 반드시)



후베이성 등 중국 방문 후 의심증상 발생 시
관할보건소 또는 1339 문의



중국 여행력을 **의료진에게 알려주기**

Recommendations for preventing novel coronavirus infection

Recommendations for preventing infectious diseases



Wash your hands with soap and water especially your palms and under your fingernails



Cover your mouth with your sleeve when **coughing!**



Wear a mask when **visiting health facilities with respiratory symptoms** (coughing, etc)



Inform your travel history to medical staff when visiting health facilities



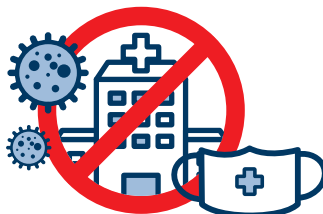
질병관리본부 콜센터

Please consult with the **KCDC call center at 1339** if you are suspicious of contracting an infectious disease

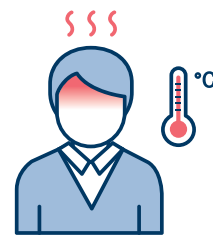
Recommendations when travelling to affected area in China



Do not touch animals (including poultry)



Avoid visiting to local markets and health facilities



Do not contact with people who have a fever or respiratory symptoms (coughing, difficulty in breathing, etc.)



- **Wear a mask when coughing**
 - **Cover your mouth with your sleeve when coughing**
- Comply with personal hygiene recommendations**



- **Report the health questionnaire upon arrival, after travelling to infected regions in China**
 - **If you have a fever and respiratory symptoms within 14 days of returning to home**
- Please consult with the KCDC call center at 1339 or public health center

新型冠状病毒感染症预防守则

传染病预防守则



仔细清洗手掌、
手指甲底部!



咳嗽时
用衣袖遮掩!



有咳嗽等呼吸道症状者
到访医疗机构时
必须佩戴口罩



到访医疗机构时,
告知医务人员
海外旅行经历



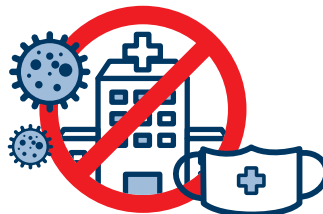
질병관리본부 콜센터

疑似为传染病时,
拨打疾病管理本部呼叫中心电话
1339进行咨询

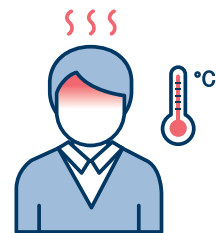
前往中国疫情发生地区旅行时的注意事项



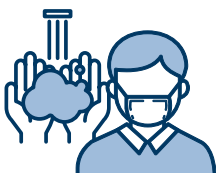
禁止接触动物
(包括家禽)



尽量不要到访当地市场及医疗机构



禁止接触有发热、
呼吸道症状者
(咳嗽、呼吸困难等)



• 咳嗽时佩戴口罩
• 洗手、咳嗽礼仪等
遵守个人卫生守则



• 前往中国疫情发生地区旅行后入境时, 提交健康状况询问表
• 回国后14日以内出现发热和呼吸道症状(咳嗽、呼吸困难等)时,
拨打疾病管理本部呼叫中心电话1339或向保健所进行咨询

신종 코로나바이러스감염증 예방 수칙

감염병 예방 수칙



손바닥, 손톱 밑
비누로 꼼꼼하게 손씻기!



기침할 땐
옷소매로 가리기!



기침 등 호흡기 증상자는
의료기관 방문 시
반드시 마스크 착용



선별진료소 및 의료기관
방문 시 의료진에게
해외여행력 알리기



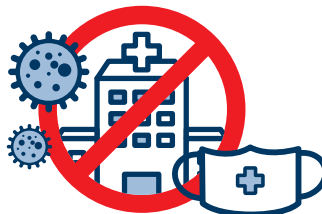
감염병 의심될 땐
관할보건소 또는 1339 상담

*선별진료소 안내 : 관할 보건소 및 지역번호 +120

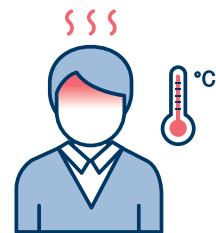
중국 여행 시 주의사항



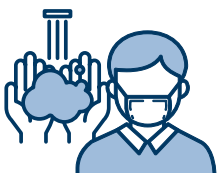
동물(가금류 포함) 접촉 금지



현지 시장 및 의료기관 방문 자제



발열, 호흡기 증상자(기침, 인후통 등)
접촉 금지



· 기침시 마스크 착용
· 손씻기, 기침예절 등
개인위생 수칙 준수



· 중국 여행 후 입국 시 건강상태질문서 제출
· 귀국 후 발열과 호흡기 증상(기침, 인후통 등)
발생 시 관할보건소 또는 1339 상담